



Noticiero de la PTA de LJHS

Junio 2010

Volumen XXXVII Copia 6

Dana Shelburne, Director
858-454-3081
750 Nautilus Street
La Jolla, CA 92037

La Jolla High School PTA
San Diego Unified PTA Council
Ninth District, Inc.
CCPTS

Sarah Schrier
Presidenta de la PTA
Jane Pulliam, Editora
Gina Hixson, Publicadora

www.ljhs.sandi.net



CONTENIDO

Noticias de la PTA	2-4
Tributo a la Biblioteca	3
Invitados 2010 Cum Laude	4
Rotarios y Water polo	5
Calendario de agosto y Septiembre	6
Noticias de la Generación del 12avo "Senior"	7
Noticias de la Generación del 11avo "Junior"	8
Interact	9
Clubes de Matemáticas y Ciencias	10
Noticias de la Fundación	11
Calendario	12

UN MENSAJE DE

Su Director, Sr. Dana Shelburne

Al acercarnos al fin de otro año escolar, quiero agradecer a todos ustedes en nombre del alumnado y personal por su apoyo continuo a la Escuela Preparatoria La Jolla. Estos tiempos de desafío han demandado voluntarismo en niveles no precedentes y una y otra vez han alcanzado la meta. Los esfuerzos individuales combinados con esos de la PTA y de la Fundación, han permitido verdaderamente que la enseñanza y el aprendizaje continúen casi sin ser afectados por las restricciones fiscales continuas.

Como todos sabemos, las pasadas dificultades presupuestales, han probado nuestra habilidad para brindar al alumnado experiencias educativas tan normales como sean posibles. Nuestro presupuesto para el año entrante ha, nuevamente, sido recortado y por primera vez en mi carrera, también han sido recortados días de asistencia, de 180 días a 175. No obstante, hemos presentado un presupuesto balanceado que nos permite que todos nuestros programas sigan en vigor y que la mayoría de los maestros se queden en sus aulas. Sin embargo, para lograr esto he reducido los contratos de varios maestros. A pesar de todo, soy optimista que recuperaremos los Equivalentes de Tiempo Completo, para lograr que estos maestros regresen del todo, y simultáneamente abrir más secciones de los cursos en sus disciplinas.

Sin embargo, ustedes apreciarán que los tiempos presupuestales difíciles dictan virtualmente no latitud en lo que se refiere a nuestro Horario Maestro. Solamente podemos crear un horario que proporcione los cursos requeridos; no habrá espacio para alteraciones futuras. Muy pronto recibirán el horario

propuesto de su hijo/a para el año entrante. Por favor revísenlo cuidadosamente, teniendo en mente las metas de la preparatoria y de los requisitos de admisión a la universidad. Asegúrense de devolver el formulario a la escuela con cualquier cambio que solicite. Si no devuelven el formulario, asumiremos que están contentos con lo que ve en el horario propuesto. No puede dejar de subrayar cuán importante es este paso, ya que haremos cambios en septiembre a menos que sean errores o ajustes por el trabajo del curso hecho durante el verano. Vuelvo a repetir: no haremos cambios en septiembre; sencillamente no contamos con el dinero o personal para cambiar el Horario Maestro. Me disculpo si esto suena duro, pero la verdad es que no tenemos ya ninguna opción.

En algo más suave: el calendario para el ciclo escolar 2010-2011 se encuentra en el portal del distrito [www.sandi.net]. Por favor consúltelo antes de hacer planes de viajes. Como de costumbre, iniciaremos las clases después del Día del Trabajo en EE.UU., el 7 de septiembre. Tendremos días de inscripciones antes de eso, esas fechas están en nuestro portal, junto con la información para el proceso de inscripción. Las clases terminan el lunes 13 de junio de 2011. Por favor, digo nuevamente, no hagan planes que traigan conflicto con los exámenes finales de su hijo o hija el 9, 10 y 13 de junio. Asimismo, por favor note que las vacaciones de primavera no coinciden con los días religiosos del domingo de pascua como ha sido en el pasado, para el año entrante las vacaciones de primavera serán en la semana del 4 de abril.

Una vez más, gracias por todo lo que hacen por la Preparatoria La Jolla. Espero que tengamos una clausura exitosa y un relajante y maravilloso verano.

Una nota para los padres:

Si prefiere una copia del boletín de la PTA en español, por favor llámeme LJHS a 858-454-3081.

También puede leerlo en el sitio Web ljhs.sandi.net. Oprima el botón "pta" de ljhs.sandi.net.

Mensaje de la Presidenta

Espero que la clausura del ciclo escolar sea de lo mejor. Esta es una época ocupada, pero también una época feliz al mirar en que realizamos durante el año y trazamos planes para el futuro.



Estamos muy orgullosos de otro año que proporcionamos noticias e información a la comunidad de la Preparatoria La Jolla, voluntarismo y fondos para los programas de nuestra escuela. Aunque las cuotas de membresía y donaciones bajaron casi el 7% y 13% respectivamente, nuestras horas de voluntarios subieron. (La excepción ha esta declinación fue los Fondos de Tributo as la Biblioteca que recaudó el 50 % más del año pasado.) El total de horas de voluntarismo hasta el 30 de abril era el 10% más alto que el total de horas voluntarias para todo el ciclo escolar 2008 – 2009. El año pasado los voluntarios de la Preparatoria La Jolla donaron 11,960 horas. Este año ya registramos 13,236 horas. Lo que es equivalente a más de 7 empleados de tiempo completo.

Instituímos muchos mejoramientos en nuestros programas y expandimos nuestras responsabilidades en algunas también. Este año, nuestros voluntarios pueden inscribirse en línea para trabajar en las inscripciones. También agregamos el reporte de horas voluntarias y el pago de membresía y donaciones a la PTA en línea. Para el año próximo planeamos incluir oportunidades de voluntarismo e inscripciones en el portal de la PTA. En años previos, la PTA ha recluido y programado los panelistas para las Exhibiciones de Trabajos de Alumnos del 12avo grado, este año los coordinadores del proyecto de la PTA también coordinarán a los alumnos.

El año pasado presentamos un programa titulado *Life after High School* que fue presentado como un programa pi-

loto a un número limitado de alumnos del 12 que se graduaban. Este año, el programa, *Life 101*, incluye más oradores y será presentado a todos los miembros de la generación 2010. Otros logros de la PTA incluye otorgar \$10,000 en mini-subvenciones a los maestros y personal, reclutar y administrar voluntarios para la Capacitación CPR, Blast-Off, recolecta de desechos electrónicos *e-Waste*, y los talleres AP, además de patrocinar numerosos eventos de hospitalidad. También este año comenzamos el transporte compartido Google para alentar a los padres a que compartan su transporte con la Preparatoria La Jolla y Muirlands.

Una de las funciones de la PTA más importantes de la Preparatoria La Jolla es compartir noticias e información. Nuestros voluntarios han trabajado extremadamente duro este año para refinar el sistema de *e-Blast*, publicar el noticiero ganador de premios y mantener el portal de la PTA actualizado. Como ustedes leerán en otros artículos de este volumen, cambiaremos y mejoraremos nuestros métodos de comunicación el próximo año. La PTA se ha unido con la Fundación para pagar un nuevo diseño del portal de la Escuela Preparatoria La Jolla. Voluntarios de la PTA también están donando ciento de horas para apoyar este esfuerzo y rediseñar el portal de la PTA. Estos nuevos sitios en la red, proporcionarán información en tiempo prudente y serán fáciles de usar y actualizar. Nuestro noticiero y *e-News* se combinarán, así que en vez de tener un noticiero cada mes y *e-News* varias veces a la semana, tendremos semanalmente *e-News* y periódicamente anuncios especiales.

La PTA y la ASB continúan desarrollando una buena relación de trabajo este año. Los alumnos habitualmente informan noticias de las generaciones en las juntas mensuales de la PTA y el presidente de la ASB Vincent Guimina, mantiene a la PTA informada y contribuye enormemente a que los

padres entiendan las actividades de liderazgo de los estudiantes en la escuela. La PTA está orgullosa de trabajar con la ASB de Preparatoria La Jolla. Todos nos beneficiamos de la participación de los estudiantes. Este año se formó la Asociación de la Agrupación de La Jolla. Este grupo es una excelente adición a nuestra comunidad. Ellos son una organización que trabaja duro abogando por las necesidades específicas de la escuelas públicas en La Jolla. Los representantes han dado y continuarán dando informes en las juntas de la PTA. Ellos tienen una relación firme con el Distrito Escolar Unificado de San Diego y pueden tomar una posición en asuntos que directamente afectan a nuestra comunidad.

Quiero agradecer a todos su apoyo a la PTA de la Preparatoria La Jolla y a la escuela. Su generosidad es altamente agradecida.

Mis mejores deseos porque tengan un buen verano.

Sarah Schrier
Presidenta de la PTA

“LOCKERS”

Casilleros
Escoge tu propio
casillero para el
año entrante



¿Quieres un casillero bien ubicado para el año entrante? Todo lo que tienes que hacer es ayudar a limpiar casilleros con la Sra. Haigh el 18, 19 o 20 de junio, 2010. Firma para 2 horarios u puedes escoger tu casillero antes de que terminen las clases. Escribe o llama a la Sra. Haigh for para tu horario treycie@haighcpa.com o 858-220-6981 celular.

ÚLTIMO NOTICIERO

El volumen de junio de 2010 del noticiero de la PTA de la Preparatoria La Jolla será el último. La información que normalmente contiene este noticiero será combinada con los correos electrónicos *e-Blasts*. Esto hará que el material del noticiero se entregue más rápido y evitaremos la información duplicada que contiene este y los e-Blasts.

Para consolidar la información pertinente a la comunidad de LJHS, comenzando el otoño de 2010, los *e-Blasts* serán enviados solo una vez por semana. Tendremos excepciones periódicamente cuando alguna noticia urgente necesite publicarse de inmediato. Esperen un portal de LJHS mejorado para facilitarles la información necesitada, fácil acceso. ¡Esperamos que vean estos cambios como mejoramientos!



e-Scrip

¡Done a la Preparatoria La Jolla sin gastar dinero!

¿Cómo funciona?

Un porcentaje de sus compras de VONS y otros comercios participantes se envían automáticamente a La Jolla High.

Inscríbese hoy - ¡Es mu sencillo! (Si piensa que ya se inscribió, entre y revise. Solo se lleva un minuto.)

* www.escrip.com y vaya a "sign up"

* designe a La Jolla High School Foundation número de identificación ID # 142514842

* inscriba su tarjeta de VONS o cualquier tarjeta de crédito, cajero automático -ATM- o tarjeta de débito

¡Eso es todo! Automáticamente cada vez que use tu tarjeta nos beneficiamos. Potencialmente podríamos recibir cientos de dólares por solo su participación

Si tiene preguntas, comuníquese con Beth Penny al bpenny@san.rr.com.

Tributo Monetario a la Biblioteca

Gracias a esos que recientemente donaron fondos a la biblioteca, incluyendo el Comité Social de LJHS por sus donaciones en memoria de Marion Essex, (madre de Jim Essex) y en memoria de Fay Clark, (madre de Cathy Hutchins). Hasta el momento hemos recolectado \$1,656.87 en donaciones. Solamente por donaciones consideradas hemos podido agregar libros a nuestra nueva colección World Religion reemplazando libros viejos, y comprando libros individuales, como lo piden los estudiantes y maestros.

Si le gustaría ayudar, puede convenientemente donar en línea en nuestro portal: <http://ljhs.sandi.net/>. Teclee en la PTA y baje y selecciones "Donate to LJHS Library". También pueden llenar el formulario de abajo y envíenlo por correo con su cheque a nombre de School Library Tribute Fund a: LJHS PTA Library Tribute Fund, 750 Nautilus St., La Jolla, CA 92037.

Nombre del donador y dirección: _____

En honor o en memoria de nombre/ocasión _____

¿Podremos incluir el nombre del donador y nombre del que recibe honor en los *e-Blasts* de la PTA?

"Existen muchas pequeñas cosas para engrandecer el mundo de sus hijos. El amor a los libros es la mejor"

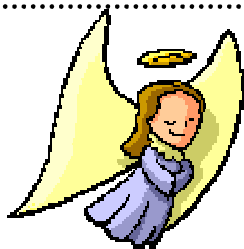
- Jacqueline Kennedy Onassis



Entérese de todo con los correos electrónicos (e-Blasts)

La PTA de la Preparatoria La Jolla usa un sistema e-Blast por Constant Contact para mandar por correo electrónico información de la escuela, eventos escolares y oportunidades de voluntarismo en un tiempo prudente. La participación es voluntaria y está abierto a todos los padres interesados.

- Si usted no recibe e-Blasts de la PTA, puede inscribirse mediante el portal de La Jolla High PTA: <http://www.ljhs.sandi.net/pta/>. Teclee en “e-Blast Sign Up” bajo la sección de “Forms” y siga las instrucciones para entrar la dirección de su correo electrónico.
- Para ver archivos de correos (e-Blasts) previos, teclee en “e-Blast Archives” bajo la sección de “Current Information”.
- Puede optar por dejar el sistema de e-Blast en cualquier momento tecleando el enlace de “unsubscribe” en la parte superior e inferior de cada mensaje de e-Blast. Si tiene preguntas o comentarios sobre e-Blasts, o si tiene noticias relacionadas a LJHS para mandar en un e-Blast, por favor comuníquese con Teri Newlee, la editora de e-Blast de la PTA al eblast@ljhighpta.org.



Necesitamos padres voluntarios para las Inscripciones de LJHS en Agosto.

Visite www.LJHSRegistration.org para informarse como puede ayudar en este divertido e importante evento.

El director, Dana Shelburne cita al proceso de la PTA bien coordinado y eficaz como la clave para tener un buen inicio del ciclo escolar.

¡Sea voluntario hoy!



INVITADOS CUM LAUDE DE LA ESCUELA PRE- PARATORIA JOLLA

GENERACIÓN 2010 SENIORS—12AVO GRADO INICIO: JUNIP 7, 2010

Emily Abbott
David Albrecht
Sasha Altschuler
Cameron Anvari
Denise Baumann
Kenji Blouin-Ito
Lauren Bowman
Katharine Cary
Benjamin Castle
Jessica Chan
Lorraine Chu
Michael Conroy
Benjamin Cosman
Haley Cottrell
Danielle Daitch
Jessica De Stasio
Giovanni Doemeny
Tiffany Fan
Cameron Felt
Alexandria Foster
Tali Gires
Natalie Goddard
Max Greenberg
Alexandre Grinius
Sherry Guo
Kimberly Hom
Chelsea Huntly-Playle
Rosemary Jaye
Trevor Jones
Alexandra Jordan
Itto Kabbage
Christopher Langbort

Danielle Lee
Jerry Lin
Kelly Lin
Alexis Lum
Robin Mackelburg
Jeanine Mejares
Mackenzie Merkel
Ry Neri
Danika Newlee
Erika Ostroff
Elena Pascual
Will Peterson
Alexander Polyak
Molly Salas
Elizabeth Schneider
Lillygol Sedaghat
Jacob Shwisberg
Andrew Steinmetz
Angelica Suarez-Ramirez
Christopher (Roland) Theiss
Timothy Trahan
Tam Tran
Katherine Wahl
Aaron Wang
Michael Wang
Nathaniel Westrick
James Wigle
Kate Woods
Fan Yang
Jane Yoo
William Zhang

Rotarios y Water Polo

Becas de La Jolla Rotary Club Otorgadas

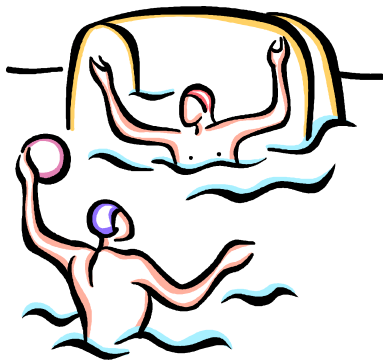
Felicitaciones a los alumnos que recibieron becas del La Jolla Rotary Club:

Riford Scholars:

- Tam Tran
- Thomas Rodé
- Giovanni Doemeny
- Timothy Trahan
- Kimberly Hom
- Rosemary Jaye

Rotary Scholars:

- Tali Gires
- Lillygol Sedaghat



La Fundación La Jolla

Rotary se ha comprometido a ayudar al desarrollo del programa de educación musical de LJHS/Muirlands. Por lo consiguiente, la fundación ha pagado por la compra de un nuevo juego de tambores y estuches para LJHS. Además, han hechos arreglos con el Departamento de Artes Visuales y Representativas del Distrito Escolar Unificado de San Diego para brindar fondos para esta educación.



Estudiantes de LJHS Asistieron a la Conferencia del Liderazgo Juvenil de los Rotarios

Trece alumnos del onceavo grado y uno del doceavo representaron a LJHS en la conferencia anual de liderazgo de los Rotarios RYLA del 16-18 de abril en Idyllwild, CA. Los delegados de la conferencia fueron los alumnos del 11 Alex Dunwoody, Alice Schukin, Amy Cao, Catherine Russell, Daniel Chiu, Evelyn Liu, Jaena Han, Jillian Frager, Karina Weiner, Kersten Morgan, Max MacMillan, Rishi Sangani y Trent Stevens. Además, el estudiante del 12avo grado Jacky Berracasa, quien asistió a la conferencia RYLA de 2009 cuando estaba en el 11avo grado, regresa como un ex-alumno del 12avo cuya función es planear y dirigir a los 275 delegados del RYLA en su capacitación de liderazgo. Felicitaciones a todos nuestros ganadores de RYLA.


A fines de este mes el **Complejo Acuático La Jolla's Coggan y USA Water Polo co-patrocinarán la competencia Súper Final de la Liga Mundial FINA de water polo femenil**. Ocho equipos de water polo femenil del mundo competirán, estos equipos olímpicos representan a EE.UU., Canadá, Rusia, Hungría, Grecia, Australia, China y Holanda. Habrá 4 juegos cada día comenzando el 28 de junio hasta el 3 de julio. Este será el mejor water polo que San Diego ha presenciado en años.

Buscamos personas de la comunidad que ayuden a sufragar el costo de este evento en la piscina Coggan. Agradeceremos todos los niveles/clases de patrocinio. Tenemos disponibles anuncios, auspicio, boletos VIP, y realizar almuerzos/cenas para los equipos. Vengan a ver los juegos—¡Venderemos boletos cada día!

Si usted puede ayudar patrocinando/donando, por favor comuníquese con Randy Franke, Director Acuático del Complejo Acuático Coggan Family al 858-456-0945 ext. 12, o por correo electrónico (e-mail) al Randyf@cfaquatics.org.

Para su planeación– calendario para el comienzo del ciclo escolar 2010/11

Escuela Preparatoria La Jolla Agosto/Septiembre 2010

Lunes 23 de agosto	Martes 24 de agosto	Miércoles 25 de agosto	Jueves 26 de agosto	Viernes 27 de agosto
			8 am – 10 am *INSCRIPCIÓN 12 ^{avo} Grado solo	8 am – 10 am *INSCRIPCIÓN 11 ^{avo} Grado solo
Agosto 30	Agosto 31	Septiembre 1	Septiembre 2	Septiembre 3
8 am – 10 am *INSCRIPCIÓN 10 ^{mo} Grado solo		8 am – 12:00 pm 9^{no} Grado Orientación Big Gym 8 am – 9 am, Orientación Para nuevos padres Auditorio	8 am – 10 am *INSCRIPCIÓN 9^{no} grado solo 1:00-2:00 pm 10 ^{mo} , 11 ^{avo} , 12 ^{avo} Grados, Orientación Para nuevos alumnos Big Gym	
Septiembre 6	Septiembre 7	Septiembre 8	Septiembre 9	Septiembre 10
Día del Trabajo en  EE.UU. Feriado	Primer Día de Clases Los alumnos recogen sus horarios 7:00 a.m. Las clases comienzan a las 7:25 a.m.			

***Por favor tome nota: Las inscripciones son para alumnos actualmente inscritos en la Preparatoria La Jolla, y es un proceso obligatorio.**

(Esto incluye los nuevos estudiantes del 9no grado que se promovieron de la Escuela Intermedia Muirlands, así como los estudiantes que continúan.)

Los formularios de inscripción están disponibles en el portal de la escuela en www.ljhs.sandi.net, comenzando en Agosto.

Los alumnos deben imprimir los formularios, llenarlos y devolverlos en su día de inscripción.

(Ver los días para cada grado arriba.)

Los residentes locales que todavía no están inscritos, (nuevos en la zona o que anteriormente estaban en colegios privados, y que todavía no están inscritos aquí) pueden inscribirse por cita. (Las citas se programarán por lo menos un día antes del día de inscripciones del grado del alumno.)

Si tiene preguntas escriba a Kathleen Doll al kdoll1@sandi.net.

Noticias de la Generación del Doceavo Grado "Senior"



Generación de Egresados 2010

La generación "senior" ya cuenta los días, proceden hacia su graduación con mucha ansiedad y alegría. En las siguientes semanas nuestros alumnos del doceavo grado terminarán sus pruebas y proyectos de fin de año, y finalmente la clausura de la escuela preparatoria junto con sus contemporáneos. A la vez que esperan su ceremonia de graduación con ansias, no les faltará actividades extracurriculares. Reserve estas fechas para actividades importantes del doceavo grado:

Miércoles junio 2: Life 101 es obligatorio para todos los "seniors" de las 7:00 a.m. a las 11:45 a.m. en el auditorio Parker.

Viernes junio 4: Baile "Senior" en The Prado en Balboa Park de las 8:30 p.m. a medianoche, atuendo formal.

Lunes junio 7: Ceremonia Cum Laude sólo por invitación a las 10:35 a.m. en el auditorio Parker.

Viernes junio 11: Exámenes finales de "Senior" en inglés y estudios sociales.

Lunes junio 14: Exámenes finales de "Senior" en ciencias, idiomas, matemáticas y electivas.

Lunes junio 14: Firmas en el Anuario de "Senior" en la cafetería de LJHS Cafetería de las 4:00 p.m. a las 6:00 p.m.

Martes junio 15: Asamblea de Reconocimiento a los Vikingos a las 6:30 p.m. en el auditorio Parker.

Miércoles junio 16: Día para aclarar deudas, entregar libros, etc. de los "Senior" durante horas de clases.

Miércoles junio 16: Grad Nite en Disneyland, 8:30 p.m. abordar los autobuses en la esquina de Fay y Nautilus, regresan a LJHS a las 7:30 a.m. el 17 de junio.

Jueves junio 17: Junta obligatoria de

"Seniors" en el LJHS Big Gym de las 7:30 a.m. a las 10:30 a.m.

Viernes junio 18: Desayuno "Senior" en The Catamaran Resort en Pacific Beach, atuendo casual/semi-formal de las 9:30 a.m. a las 11:30 a.m. (estacionamiento \$5), recomendamos compartir transporte.

Viernes junio 18: Ensayo de la ceremonia de graduación en el Big Gym a las 1:00 a.m. repaso, después al Campo Edwards hasta las 3:00 p.m.

Lunes 21 de junio: Ceremonia de Graduación para la Escuela Preparatoria La Jolla de la Generación de 2010 en el Estadio Edwards a las 2:00 p.m. Es obligatorio que los "Seniors" estén en el big gym NO MAS TARDE DE LA 1:00 p.m.

Si no recibieron el **paquete de información** en el correo sobre la graduación del doceavo grado "senior" y otras actividades, por favor llame o vengan a la oficina de la escuela e investiguen sobre este material importante.

Día para aclarar deudas, entregar libros, etc. (Senior Check-Out) es el último día de clases. Los "Seniors" saldrán de cada clase y devolverán sus libros a la biblioteca. Necesitamos voluntarios en la biblioteca para ayudar a los alumnos a entregar sus libros a fin de año en LJHS. Si le interesa ayudar, por favor comuníquese con Patrice Saxon a psaxon@cox.net para mayores detalles. DEBEN tener sus vales firmados y devolverlos a la encargada.

Disneyland Grad Nite es el 16 de junio y es únicamente para alumnos del doceavo grado de LJHS y debes tener una identificación válida de LJHS para abordar los autobuses. Por favor recuerden a su hijo o hija que contamos con un código de vestir que ellos firmaron cuando compraron su boleto. Esto garantizará una experiencia segura y positiva

para todos. Recomendamos a los alumnos que asistirán a este evento de toda la noche que no manejen hasta la escuela. Si tienen preguntas, por favor comuníquense con Patty Cohen al pcohen3@san.rr.com.

La junta obligatoria de "Senior" es en el Big Gym a las 7:30 a.m. al regresar de Disneyland. Los estudiantes recibirán información valiosa de la graduación más sus birretes y togas a la vez que disfrutan de un desayuno estilo continental. Si quieren ser voluntarios para ayudar a servir o donar, para mayores detalles por favor comuníquense con Laurence Huntley al jjismom@san.rr.com.

La Ceremonia de Graduación de la Generación de 2010 de la Escuela Preparatoria La Jolla se llevará a cabo a las 2:00 p.m. el lunes 21 de junio en el Estadio Edwards, las puertas abrirán a la 1:00 p.m. Cada alumno "senior" recibirá seis boletos y si quieren comprar más, pueden hacerlo en la oficina de finanzas por \$3.00 cada uno. Todos los alumnos usarán sus birretes y togas. Los alumnos elegibles para usar cordones dorados pueden comprar el suyo por \$10.00 en la oficina de la encargada de expedientes. Las damitas deben usar vestidos o faldas y blusas con zapatos de vestir, y los caballeros deben usar pantalones de vestir (no vaqueros), camisas con cuello y corbata con zapatos de vestir y calcetines (no zapatos atléticos o sandalias.) Cualquier indicación de consumo de alcohol o cualquier sustancia controlada traerá como resultado su abstinencia de participación y tendrá que abandonar la escuela y habrá un retraso de entregar su diploma. El estacionamiento es limitado, dese tiempo y tome en cuenta que no puede reservar asientos. Si necesita un asiento especial, por favor comuníquense con Kandi Mahaffey (1-858-454-3081 X 2200) para

más noticias de las generaciones...

hacer arreglos.

Por favor recuerde a su hijo del doceavo grado que debe mandar sus expedientes finales a la universidad que asistirá

Para los que dejaremos la escuela al finalizar el año, esto ha sido una aventura. Agradecemos a los educadores, personal, administración y a nuestros padres por toda su ayuda y apoyo en hacer posible que nuestros alumnos alcanzarán su más alto potencial .

Finalmente, felicitaciones a la Generación de Graduados de 2010 de la Escuela Preparatoria La Jolla. Espero que obtengan un éxito continuo, logros satisfactorios en su camino al mundo de adultos jóvenes.

Si tienen preguntas comuníquense con Dianna Hoff al dnlhoff@san.rr.com.

Expedientes Finales del Doceavo Grado

Gracias a todos los alumnos del doceavo grado que se han comunicado conmigo ya que han sido muy amables y corteses en el transcurso del año. He disfrutado ayudarlos a alcanzar sus metas y me encanta ver los resultados de su arduo trabajo. Felices días a todos ustedes. ¡Felicitaciones a la generación de 2010!

Si aún no lo han hecho, por favor vengan y soliciten su expediente final para la universidad que van a asistir y uno para ustedes. El costo es de \$1 cada uno a pagar en el momento en que lo pidan. Y no olviden el sobre con su dirección y estampilla.

Los alumnos con distinciones académicas (Valedictorian, Salutatorian y Academic Distinction), vengan a la oficina de la encargada de expedientes para revisar el deletreo de sus nombres.

Los cordones de Distinción Académica estarán a la venta desde el 1ero de junio por \$10.00 cada uno. Vean la lista que está en mi oficina. Hablen conmigo, Srta. Solberg, antes o después de clases y a la hora de comer. Si no tienen clase pueden venir en su período libre a comprar su cordón. ¡Los veo!

LIFE 101 PARA LOS ALUMNOS DEL 12AVO GRADO

¿Está su hijo o hija preparándose para la vida después de la Preparatoria La Jolla? La PTA cuenta con un programa especial que cubre todo lo relacionado al dinero, relaciones, estrés, prioridades y manejo del tiempo, qué clase de compañero de cuarto deben buscaron y por supuesto consejos de los ex-alumnos del doceavo grado. Así que si su hijo o hija le dice que no tienen que asistir a la escuela el 2 de junio, dígame que “sí, que tiene que hacerlo.”

Todos los alumnos del doceavo grado de LJHS tienen que asistir al programa *Life 101* en el auditorio Parker el miércoles 2 de junio de las 7:25 a.m.-11:32 a.m. Los “Seniors” irán directamente a Parker, firmarán, tomarán un licuado y se irán al auditorio. El programa comienza con la presentación de Bill Busch “The Money Ride.” Kat Wager cubrirá el tema de relaciones saludables junto con “Understanding Equality & The Relationship Bill of

Rights”. Ty Eveleth hablará sobre “Transitioning to College Stress & Pressures.” Robert Collins de Franklin Covey comenzará la segunda parte con “The Seven Habits of Highly Effective Teenagers,” y después Renee Savage cubrirá “Renting Your First Apartment; Pitfalls to Watch Out For.” y finalmente un panel de ex-alumnos de LJHS egresados en 2009 que hablarán sobre “I Wish Someone Had Told Me...”

Para comentarios o mayor información comunicarse con: Linda Rutgard at lamm@san.rr.com

11avo Grado “Juniors”: Generación de 2011

Este es nuestro último noticiero para la generación “junior”, que muy pronto será la generación de futuros graduados en el otoño. El tiempo vuela.

El mes pasado el equipo de la generación del onceavo grado de la ASB tuvo una venta de trebejos muy prospera recaudando fondos para reducir los costos de las actividades del doceavo grado. Muchas gracias a todos los padres que nos ayudaron y donaron cosas para nuestra venta. ¡No hubiésemos logrado esto sin su ayuda!

Tendrán tiempo de tomar las pruebas SAT/ACT por lo menos una vez más en el otoño antes de comenzar a llenar solicitudes de admisión a universidades. Para inscribirse visiten los portales de: www.collegeboard.com o www.act.org . Recuerden usar la sección de orientación del portal de la escuela para obtener manuales actualizados de universidades y más. Usen este verano como tiempo para ayudar a su hijo a planear una lista de universidades a las que quieren solicitar admisión en el otoño.

More Class News...

Necesito de tres a cuatro voluntarios para recibir abrigos durante el baile de graduación en el Prado el 4 de junio en los horarios de las 9:45 p.m. a medianoche que son las más importantes, también necesitamos galletitas, pastelitos de chocolate y cajas de agua embotellada y/o ayuda para la mesa de refrigerios en la graduación del 21 de junio. Estos dos trabajos son responsabilidades de la generación del onceavo grado.

Lo crean o no, ya comenzamos a planear para el año del doceavo de 2011. Yo continuaré siendo la representante principal de la generación 2011 con Betsy Chadwick cooperando. Patty Cohen ya se ofreció de voluntaria para ser la presidenta de la grad night. Si en la actualidad usted está en la lista de padres representantes, espero que se queden para el doceavo grado. Si quiere que lo quitemos de la lista, por favor mándeme un correo electrónico y dígame. **Si a usted que gustaría unirse a un comité, todos son bienvenidos y tendrán la oportunidad de escoger los eventos que le interesan. Entre los eventos "Senior" de los que estamos a cargo son:** Grad Night en Disneyland incluyendo un desayuno a la mañana siguiente, vídeo del 12, exhibiciones de trabajos de alumnos del doceavo grado, reunión para firmar los anuarios, homecoming, la cena de padres, venta de comida en snack shack" en los juegos de football , y más. Tendremos una junta del comité en el otoño para ensamblar nuestros subcomités para estos eventos. Les mantendré informados.

Eso es todo por ahora.
Por favor siempre sepa dónde andan sus chicos y que es lo que hacen.
Cheryl McCarthy
Representante de Padres Principal
Generación de 2011
cher@insurex.com

Generación de 2011

Retratos "Senior" para el Anuario

Por favor manténgase alerta este verano de un volante que se le enviará a casa por correo con relación a los retratos de alumnos del doceavo grado. Deben programar un entrono formal para el retrato del doceavo grado para su hijo o hija antes de que finalice septiembre..



Anuncios del doceavo Grado en el Anuario

Si quieren agregar un anuncio del doceavo grado en el anuario. Deben presentarlo antes del 1ero de noviembre de 2010. No aceptaremos anuncios tardíos. Las guías y el formulario para el anuncio "senior" pueden encontrarlo en <http://ljhs.sandi.net/faculty/clecren/yearbook/seniorads.html>.



Cena de Reconocimiento del Club Interact

El martes 18 de mayo, el Interact Club de LJHS tuvo su cena/junta anual de reconocimiento en La Valencia Hotel. Los miembros estudiantes del club y sus padres e integrantes de La Jolla Rotary Club, patrocinadores del Interact Club, compartieron sus respectivos y mutuos logros mutual durante el año 2009/10. Ganador como el Voluntario del Año del Interact Club fue el alumno del 11avo Roger Li mientras que el "Nuevo del Año" fue el chico del 10mo Blair Brice. Los integrantes de Interact contribuyeron este año con más de 1,800 horas de servicio voluntario comunitario lo que incluyó la construcción de dos nuevos hogares para familias obres en Tijuana.

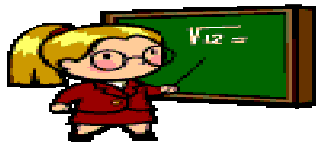


Concurso de Vídeo de Interacción

La alumna de LJHS Marian Dorst ganó un reconocimiento de finalista por su vídeo de anuncio de servicio público en el segundo Concurso Anual de San Diego Rotary Club's Interact Video.

¡Felicitaciones Marian!

Noticias del Equipo de Matemáticas y Ciencias



Equipo de Matemáticas mayo 2010

Para el año académico '09-'10, después de haber terminado 6 competencias de California Math League, el equipo de matemáticas de LJHS obtuvo un 7^{mo} lugar en el estado. Entre los competidores del Condado de San Diego, únicamente Torrey Pines y Canyon Crest terminaron con un puntaje más alto que nosotros, Bishop tuvo un punto más bajo que nosotros. Como pueden ver 4 de los 8 finalistas en California son escuelas preparatorias en San Diego. ¡La competencia local siempre es de temerse!

En esta primavera, siete alumnos cualificados tomaron la prueba American Invitation Math Examination, el "AIME." Este es un examen muy prestigioso a nivel nacional. William Zhang, Jack Latta, Benjamin Cosman, Sarah Herrmann, Yumehiko Hoshijima, Cameron Bates, y Timothy Trahan compitieron contra las mejores mentes matemáticas en el país el 16 de marzo. De esta competencia, Jack Latta obtuvo un puntaje tan alto como para ser invitado a participar en la USA Math Olympiad. Menos de 300 alumnos en todo el país llegaron a este nivel. ¡Buen trabajo, Jack!

El sábado 17 de abril, tres estudiantes de LJHS compitieron en GSDMC Honors Math Competition de UCSD. Con solo 3 alumnos, no calificábamos para ser un equipo, pero, but Benjamin Cosman, Sarah Herrmann, y Jack Latta cada uno de ellos ganó un reconocimiento individual. La respuesta de Sarah a una de las pruebas fue lo

suficientemente elegante para ser seleccionada a que la presentara en personal en la ceremonia de reconocimiento de la siguiente semana.

El sábado 1ero de mayo, un equipo representó a LJHS en la competencia de UCSD GSDMC Honors Statistics Competition. Nuevamente, LJHS tenía muy pocos alumnos como para calificar como equipo competidor, pero Cameron Bates, Benjamin Gammage, Jaena Han, y Karen Tiantian compitieron individualmente. Ben empató para el 10^{mo} lugar en general, y él fue seleccionado para presentar su análisis creativo de uno de los ejercicios de respuesta abierta en la ceremonia de reconocimiento. Nos hizo que nos enorgulleceríamos.

Durante el ciclo académico '10-'11, Cameron Bates sirve como presidente, Rafael Cosman como vicepresidente, Yumehiko Hoshijima es nuestra secretaria y Daniel Chiu es el tesorero.

Texas Instruments tiene un programa donde los códigos computarizados de registro (UPC codes) y pruebas de compra de sus productos pueden ser canjeados por escuelas por tecnología adicional. Con el presupuesto escolar tan restringido como está, ahorrar dinero y obtener más tecnología es algo que con certeza queremos hacer. ***Así, que cuando compre un producto TI, por favor guarde el pedazo de papel con los puntos "TI points" en el, y tráigalo a la Sra. Thomas en #906!***

El equipo de matemáticas en LJHS está abierto a todos los estudiantes que disfrutan de un desafío intelectual en matemáticas. Participamos en 6 CAMLs cada año, en GSDMC Math Field Day en Cuyamaca Community College, y en las competencias UCSD GSDMC Honors Math and Statistics. Además, algunos alumnos muy

motivados se auto-examinan contra lo mejor en el país en el AIME. Los que tienen mejor puntaje en estas pruebas van a la olimpiada anual *International Mathematics Olympiad*.

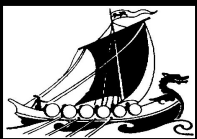
Para el ciclo académico '10-'11, la cuota para la membresía para el club es de \$7.50. Por favor traiga dinero en efectivo (no tendré cambio) o un cheque a nombre de Foundation of La Jolla High School. Si te interesa participar, por favor habla con la Srta. Thomas en el salón 906.

El Club de Matemáticas podría usar un patrocinador que proporcione donas y jugo de naranja para los alumnos en CAMLs. (Costo: casi \$350) Por favor considere hacer una donación (¿quizá anónima?) a la Fundación de LJHS, con notificación que es para el Math Club. Gracias, Srta. Thomas

CIENCIAS

Felicitaciones a Elysa Kanter por terminar el laboratorio viviente/jardín de la escuela en la parte norte del campo de football de la escuela. Ella puso un sinfín de horas en este proyecto para llenar los requisitos de su premio de *girl scout gold*. Ella usó una variedad de planta que incluye comibles y nativas que usarán una fracción de agua que la mayoría de jardinerías usa. Elysa se relacionó con una variedad de profesionales en el proceso y también reclutó a una lista larga de compañeros que le ayudarían en la implementación de su plan.

Felicitaciones a Elysa y a las **MUCHAS** personas que prestaron una mano para hacer que esto fuera fructífero. Un gran agradecimiento al Sr. Jim Testa por su apoyo. Esto fue un gran esfuerzo en equipo. Tanta gente, tan bueno trabajo. ¡Vamos vikingos!
Howard Tenenbaum, Química y Ciencias Ambientales AP
howietenbaum@gmail.com



Nautilus, el evento de recaudación de fondos más grande de la Escuela Preparatoria La Jolla, se llevó una vez más en el bello Foro Scripps Seaside frente al mar, el viernes 21 de mayo por la noche, a las 6:00 p.m. La velada fue un gran éxito con muchas ganancias para LJHS. Los invitados disfrutaron de una excelente cocina preparada pro Guisippe, se relacionaron con amigos viéndola puesta del sol sobre el bello Pacifico, compraron en la subasta silenciosa y en vivo y bailaron toda la noche. ¡Qué gran manera de pasar la noche, así como de apoyar a los alumnos y maestros de La Jolla High!

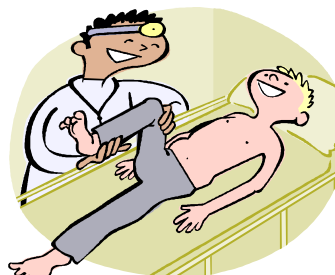
Todas las ganancias de este evento permitirán a la Fundación de la Preparatoria La Jolla pagar por cosas para la escuela, necesidades que de otra manera pasan inadvertidas, debido a la crisis presupuestal. Esto incluye computadoras para el laboratorio de computación, estaciones para los maestros, una renovación parcial del auditorio Parker, mantenimiento de las cámaras de seguridad, equipo atlético y útiles, un entrenador atlético, apoyo para edificios e instalaciones y mantenimiento, y más.

Gracias a la generosidad de nuestros patrocinadores, donadores, voluntarios y personas que apoyan, la Fundación puede ayudar a cumplir con las demandas crecientes para los objetos tan necesitados. La Fundación sinceramente agradece el apoyo continuo de padres y comunidad en este evento, así como en el transcurso del año.



14^{avo} Juego Anual de Golf Clasico

Fue un bello día, soleado y los golfistas se lucieron en La Jolla Country Club, el lunes 19 de abril. El torneo, en un formato de “foursome shamble” comenzó a las 12:30 p.m., e incluyó las tarifas, el carrito, almuerzo y premios en una rifa. Un tiro en uno, tirado por Bill Berwin, Generación del '75, fue la atracción del día y más de \$30,000 se recaudaron para LJHS.



Exámenes Médicos para Deportes

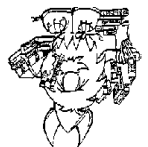
Cada año, todos los atletas vikingos están obligados a presentar una certificación médica para participar en los deportes de la escuela. La Fundación ayuda y doctores y enfermeras locales donan su tiempo y experiencias para aplicar cientos de exámenes físicos en el gimnasio de la escuela por únicamente \$30.00, por examen físico, lo que les ahorrará tiempo, es conveniente y más barato que un copago de un seguro médico. Venga el martes 8 de junio de las 5:30 p.m. a las 8:00 p.m. frente al gimnasio. (Haga su cheque a nombre de la Foundation of LJHS) o dinero en efectivo. Se incluye un “perro caliente” y refresco en el precio.

Junio

- 2 Día Modificado 7:25 a.m. – 11:32 a.m.
- 2 Concierto de Coro Primavera y Banda, 7:00 p.m., Auditorio Parker
- 4 Junta de la PTA, 9:00 a.m., Biblioteca
- 4 Mejoramiento, 6:00 p.m. – 9:30 p.m., Auditorio Parker
- 4 Baile de Graduación, 8p.m. – 12a.m., Prado Restaurant, Balboa Park
- 7 Junta del Equipo Gubernativo, 2:30 p.m., Salón 302
- 8 Exámenes Físicos para Deportes, 5:30 p.m., Casilleros de Niños y Niñas y en el Big Gym
- 9 Junta General de la Mesa Directiva de la Fundación 7:00 a.m., Biblioteca
- 10 I.S. Espectáculo de Talento, 6:00 p.m., Auditorio Parker
- 11 Exámenes finales para los del 12, inglés y estudios sociales
- 14 Exámenes finales para los del 12, matemáticas, electivas, ciencias e idiomas
- 14 Firmas del Anuario del 12 grado, 4:00 p.m. – 6:00 p.m., Cafetería
- 15 Asamblea de Reconocimiento para los Alumnos del 12avo solo con invitación 6:30 p.m., Auditorio Parker
- 16 Los del 12 aclaran deudas, entregan libros, etc., deben permanecer en la escuela todo el día
- 16 Grad Nite para los del 12, 8:30 p.m. abordar autobuses en Fay y Nautilus
- 17 Junta obligatoria para los del 12 grado, 7:30 a.m., Big Gym
- 17 Finales, periodos 1 y 2, 7:25 a.m. – 11:35 a.m.
- 18 Finales, periodos 3 y 4, 7:25 a.m. – 11:35 a.m.
- 18 Desayuno para los del 12avo, 9:30 a.m. – 11:30 a.m., Catteramaran Hotel
- 18 Ensayo de la Graduación, 1:00 p.m., Big Gym y Estadio Edwards
- 21 Finales, periodos 5 y 6, 7:25 a.m. – 11:35 a.m.
- 21 Graduación, 2:00 p.m., Estadio Edwards

RETURN SERVICE REQUESTED

**La Jolla High School PTA
750 Nautilus Street
La Jolla, CA 92037**



**NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE PAID
SAN DIEGO, CA
PERMIT NO. 1293**